

# HOROLOGICAL MACHINE N°7

## AQUAPOD PLATINUM RED

MB&F



# HM7 AQUAPOD PLATINUM RED

## الملخص

بعد أن فتنت العالم، على مدى العامين الماضيين، بتوربينها المحلق ومماثلاتها المثالية، تنبثق آلة قياس الزمن «إتش إم ٧ أكوابود» من الأعماق، للقيام برحلة جديدة في العام ٢٠١٩، حيث تكتسي هذه المرة أثمان المعادن ولوناً جديداً أسرع، إلى جانب أرقام «طافية» ثلاثية الأبعاد للساعات والدقائق.

البلاتين، الذي يجلس على قمة التسلسل الهرمي للمواد النفيسة المستخدمة في صناعة الساعات، يظهر للمرة الأولى في آلة قياس الزمن «إتش إم ٧»؛ حيث يُحدث لونه الأبيض الفضي الساطع تبايناً رائعاً مع اللون القرمزي الزاهي للإطار الدوّار أحادي الاتجاه. أما الأحمر، الذي يُستخدم للمرة الأولى في أيّ من إبداعات «إم بي آند إف»، فهو ليس ذلك اللون الذي يتبادر إلى الذهن فوراً عند التفكير في الحياة البحرية؛ إلا أن له دلالة خاصة جداً عندما يتعلق الأمر بقنديل البحر.

فكلما ذهب بعيداً في أعماق المحيط، قل عدد الألوان التي تراها. والأحمر هو اللون الأول الذي يختفي، حيث يقع على الطرف الأبعد من طيف الضوء المرئي، وبالتالي فهو اللون الأكثر سهولة الذي يمتصه الماء. وهذا هو سبب أنك تجد تركيزاً أعلى من كائنات البحر الأحمر في المياه الأكثر عمقاً؛ حيث إن كونها حمراء يجعل هذه الكائنات غير مرئية تقريباً بالنسبة إلى الكائنات المفترسة. وغالباً ما يكون لدى قناديل البحر التي تعيش في أعماق البحار معدة حمراء اللون، كشكل من أشكال التمويه الواقعي؛ وإلا فإن أجسامها الشفافة كانت لتسمح للكائنات المفترسة باكتشاف أماكن وجودها عن طريق محتويات معدتها.

تنطلق آلة قياس الزمن «إتش إم ٧ أكوابود بلاتينوم ريد» من أعماق تجاوب محيط إبداع صناعة الساعات، مع زوائد رقمية حرة الحركة، وشفافية لا مثيل لها تحيط قلبها النابض؛ متمثلة في توربيون ٦٠ ثانية المحلق.

وبخلاف التجسّدات السابقة لآلة قياس الزمن «أكوابود»، والتي أشارت إلى الساعات والدقائق بواسطة حلقات دوّارة بأرقام متنقلة؛ تتميز آلة قياس الزمن «إتش إم ٧ بلاتينوم ريد» بأرقام ثلاثية الأبعاد منحوتة من التيتانيوم. وقد تم اختيار هذا المعدن خصيصاً بسبب خفة وزنه، من أجل الحصول على أقل قدر ممكن من التحميل الهامشي الإضافي على المحرك. ومع ذلك، فإن هذه الأفضلية الميكانيكية كانت لها تكلفتها؛ حيث إن التيتانيوم أكثر كثافة وقوة بأضعاف مضاعفة (ما يعني أنه أكثر صعوبة بالنسبة إلى الماكينة) من الألمنيوم؛ الذي صُنعت منه حلقات مؤشرات الزمن التي توجد على إصدارات «أكوابود» السابقة.

أما السويقات التي تربط أرقام الساعات والدقائق بالحلقات الحاملة (المثبّطة) الخاصة بها، فقد طُليت باللون الأسود مع طبقة من مادة «دي إل سي» (الكربون الشبيه بالألماس)، لتُكمل التأثير الأثري السابح، الذي يقع في نفس المرء عند مشاهدته انجراف قناديل البحر بفعل تيارات المحيط.

أحد أكثر الجوانب البصرية لقنديل البحر دهشة وروعة، والذي ينتمي تقريباً إلى عالم آخر من ناحية مدى بعده عن أنظمة الثدييات التي نعرفها وعلى دراية بها؛ هو شفافيته. إذ كيف يمكن لشيء شفاف للغاية، ولا قيمة له ظاهرياً؛ أن يكون حياً؟ وتتجه آلة قياس الزمن «إتش إم ٧ بلاتينوم ريد» مباشرة لإصابة هذا الهدف؛ حيث تستبدل جسر التوربيون على شكل فأس القتال في إصدارات «أكوابود» السابقة، بمكون من الصفيّر الصافي، ليتم الكشف عن التوربيون المحلق لمحرك «إتش إم ٧» بشكل لم يسبق له مثيل، بتسليط الضوء عليه بواسطة هالة من مادة AGT (تقنية وهج الأجواء المحيطة) فائقة اللمعان.

ولأن «إتش إم ٧ بلاتينوم ريد»، بالتأكيد، متوهجة بتألؤ، تماماً مثلما ينبغي أن يكون أي مخلوق رائع من مخلوقات الأعماق. فإنه بعيداً عن حلقة مادة AGT المحيطة بالتوربيون المحلق؛ توجد مادة مضيئة داخل علامات الإطار الدوّار أحادي الاتجاه المحفورة بالليزر، وعلى سطح أرقام الساعات والدقائق. وهذه هي مادة «سوبر-لومينوفل» غير الملونة، والتي تتوهج باللون الأبيض بعد التعرض للضوء.

تم تطوير محرك آلة قياس الزمن «إتش إم ٧ بلاتينوم ريد»، ذاتي التعبئة والمؤلف من ٣٩١ جزءاً، بالكامل داخلياً في «إم بي آند إف». ويتزويدها بعلبة وإطار ومشبك للحزام، مصنوعة من البلاتين؛ فإن «هورولوجيكال ماشين رقم ٧ بلاتينوم ريد» ستُصنع في سلسلة محدودة من ٢٥ قطعة، كل منها يتم تقديمها مع ثلاثة أحزمة قابلة للتبديل (بالوان الأحمر، والأبيض، والأسود) مصنوعة من المطاط من نفس النوعية المستخدمة في صناعة الطائرات.

## الملخص

## الإلهام

## المحرك

## المؤشرات

## العلبة

«إتش إم ٧ أكوابود».. التفاصيل التقنية

«الأصدقاء» المسؤولون عن «إتش إم ٧ أكوابود»

«إم بي آند إف».. نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو،

إم بي آند إف إس إيه،

RUE VERDAINE 11, CH-1204 جنيف، سويسرا

بريد إلكتروني: CY@MBANDE.COM

هاتف: +41225081033

# HM7 AQUAPOD PLATINUM RED

## الإلهام

تعود فكرة إصدار ساعة مائية إلى ذكريات ماكسيميليان بوسير، مؤسس «إم بي آند إف»، عن عطلات العائلة على الشاطئ، والتي تضمنت إحداها تعرّض أحد قناديل البحر له. ورغم أن تلك المواجهة كانت ربما حادثة بسيطة، فإنها قد غرست بذرتها في عقل بوسير لابتكار ساعة ثلاثية الأبعاد، تستمد طاقتها من مجسات قنديل البحر تلك، ولا شيء غير ذلك. ورغم أن فكرة تصنيع آلة قياس الزمن «هورولوجيكال ماشين رقم ٧» قد جاءت بشكل سريع نسبياً، فإن عملية تطويرها استغرقت عدة سنوات.

## المحرك

في حين أن أغلبية حركات الساعات يتم بناؤها بمستوى أفقي لتكون مسطحة قدر الإمكان، فإن محرك «إتش إم ٧» يبرز للأعلى، وليس للخارج، بكل مكوناته التي تم تنظيمها بشكل رأسي. وقد تم تطوير حركة «إتش إم ٧» بالكامل داخلياً من قبل «إم بي آند إف».

وبالترتيب من الأعلى إلى الأسفل، فإن نابض التعبئة، وخزان الزنبرك الرئيسي، ومؤشري الساعات والدقائق، وتوربيون ٦٠ ثانية المحلّق؛ جميعها مثبتة بشكل متداخل حول المحور المركزي. وتنتقل الطاقة من النابض في القسم الأدنى من الحركة إلى التوربيون المحلّق في القسم الأعلى، عبر مجموعات تروس أشبه بمجموعة من درجات السلم، ما يسمح لعزم دوران الزنبرك الرئيسي بالانتقال من مستوى إلى المستوى التالي.

وتسمح هذه البنية الهندسية متحدة المركز بعرض الساعات والدقائق حول الحافة الخارجية للحركة. إلا أنه قد نشأت في المقابل مشكلة، وهي كيفية تلبية متطلبات الطاقة لآلية لعرض الزمن ذات قطر كبير، من دون التأثير سلباً في الأداء الكرونوميتر للمحرك. وكانت الإجابة هي تطوير حاملات كريات سيراميكية فائقة الضخامة، لدعم مؤشري الساعات والدقائق، مع الدوران بمعدل احتكاك منخفض للغاية. أما حلقات مؤشر الزمن فتم تشكيلها من الألمنيوم والتيتانيوم، وذلك لتقليل الكتلة إلى أقصى ما يمكن وتعظيم المتانة إلى أعلى درجة.

MB&F



الملخص

الإلهام

المحرك

المؤشرات

العلبة

«إتش إم ٧ أكوابود».. التفاصيل التقنية

«الأصدقاء» المسؤولون عن «إتش إم ٧ أكوابود»

«إم بي آند إف».. نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو،

إم بي آند إف إس إيه،

RUE VERDAINE 11, CH-1204 جنيف، سويسرا

بريد إلكتروني: CY@MBANDE.COM

هاتف: +41225081033

# HM7 AQUAPOD PLATINUM RED

## المؤشرات

تتم الإشارة إلى الساعات والدقائق بواسطة حلقتين تحملان أرقاماً كبيرة الحجم ثلاثية الأبعاد، مشكّلة من التيتانيوم، لتمنح المظهر الطافي من خلال استخدام روابط جذعية مطلية بمادة «دي إل سي».

وقد استُخدم مزيج من الصقل التام وسفع الرمل لتحسين وضوح القراءة، وتكوين أشكال مميزة بصرياً، كبيرة بما يكفي لقراءتها بسهولة، ولكنها مع ذلك لا تزال صغيرة بما يكفي لتظل ضمن قدرات تحمل الوزن لعزم دوران المحرك.

كما مُلئت أسطح الأرقام والعلامات بمادة «سوبر-لومينوغا» غير الملونة، ما يجعلها واضحة تماماً حتى أثناء الليل.

ومن أجل خلق التأثير بأن الأرقام تطفو فوق المحرك وتدور حول التوربيون بطرق غامضة، فقد تم طلاء الأرقام يدوياً بورنيش واقٍ، قبل تعرض المكون بالكامل لمعالجة تغطي الأسطح غير المطلية بالورنيش؛ بمادة «دي إل سي» (الكربون الشبيه بالأماس). وبالتالي فمن خلال تلون البنية الداعمة بهذا اللون الداكن، تبدو أرقام الساعات والدقائق وكأنها تحوم فوق المحرك، من دون أي وسائل ظاهرة للدعم الميكانيكي.

## العلبة

تنعم علبة «إتش إم ٧ أكوابود» بصفة أساسية بتكوين ثلاثي الأبعاد على شكل السندويتش (الشطيرة)، حيث تتألف من قسمين نصف كرويين من البلّور الصفيدي المقبب العالي، على كل جانب من جانبي حافتها الوسطى المعدنية. بينما يبدو الإطار أحادي الاتجاه وكأنه يطفو خارج العلبة بشكل لائق، في حين يستقر التاجان بين هذين التركيبين: حيث يختص التاج على الجانب الأيسر بتعبئة الحركة (عند الحاجة)، بينما يختص التاج على الجانب الأيمن بضبط مؤشرات الزمن. وقد تم تصميم هذين التاجين كبيرين الحجم هندسياً بحيث يوفران سهولة الاستعمال.

ويبدأ الإطار كحلقة من البلور الصفيدي، والتي يتم بعدها حفرها بالليزر من الجانب السفلي بأرقام وعلامات. ومن ثم يتم ملء التجاويف الناتجة عن ذلك بمادة «سوبر-لومينوغا». وعقب ذلك، يتم تطبيق اللّك (الورنيش) باللون الأحمر الساطع على الجانب السفلي من حلقة البلور الصفيدي. وبعدها يتم تثبيت حلقة البلور الصفيدي فوق الإطار المصنوع من البلاتين، لتكون متصلة بالعلبة.

MB&F



الملخص

الإلهام

المحرك

المؤشرات

العلبة

«إتش إم ٧ أكوابود».. التفاصيل التقنية

«الأصدقاء» المسؤولون عن «إتش إم ٧ أكوابود»

«إم بي آند إف».. نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو،

إم بي آند إف إس إيه،

RUE VERDAINE 11, CH-1204 جنيف، سويسرا

بريد إلكتروني: CY@MBANDE.COM

هاتف: +41225081033

# HM7 AQUAPOD PLATINUM RED

"إتش إم 7 أكوابود" .. التفاصيل التقنية

إصدار محدود: من البلاتين ٩٥٠، مع إطار من البلور الصفيدي باللون الأحمر (٢٥ قطعة).

## المحرك

بنية هندسية رأسية ثلاثية الأبعاد، تعبئة أوتوماتيكية، تم تصميمه وتطويره داخلياً من قِبَل «إم بي آند إف» توربيون مركزي محلّق ٦٠ ثانية، مع جسر توازن من الصفيدي بالنسبة إلى إصدار «بلاتينوم ريد» الطاقة الاحتياطية: ٧٢ ساعة  
تذبذب الميزان: ٢,٥ هرتز / ١٨٠٠٠ ذبذبة في الساعة  
ناض تعبئة ثلاثي الأبعاد مصنوع من التيتانيوم والبلاتين  
عدد المكونات: ٣٩١  
عدد الجواهر: ٣٥

## الوظائف/المؤشرات

يُشار إلى الساعات والدقائق بواسطة قرصين من التيتانيوم الدرجة ٥، بأرقام محلّقة، يدوران حول حوامل سيراميكية مركزية كبيرة الحجم إطار دوّار في اتجاه واحد لقياس الزمن المنقضي  
الأرقام والعلامات والمقاطع المثبتة على طول ناض التعبئة من مادة «سوبر-لومينوفا»  
مقطع دائري بتكنولوجيا AGT Ultra (تقنية وهج الأجواء المحيطة الفائقة) يحيط بالتوربيون المحلّق  
تاجان: الأيسر للتعبئة، والأيمن لضبط الوقت

## العلبة

بنية كروية الشكل  
البلاتين ٩٥٠  
الأبعاد: ٥٣,٨ ملم × ٢١,٣ ملم  
عدد المكونات: ٨٣  
مقاومة تسرّب الماء: ٥٠ متراً / ١٥٠ قدماً / ٥ وحدات ضغط جوي

## البلّورات الصفيديّة

البلّورتان الصفيديتان المستقرتان على الوجهين العلوي والسفلي، معالجتان بطلاء مقاوم للانعكاس على الوجهين

## الحزام والمشبك

سوار مطاطي مصوغ من مطاط الفلوروكربون الاصطناعي Shore A ٧٠ FKM المستخدم في صناعة الطيران، يأتي بثلاثة ألوان: هي الأحمر، والأسود، والأبيض، مع مشبك قابل للطي من البلاتين.



MB&F



الملخص

الإلهام

المحرك

المؤشرات

العلبة

«إتش إم ٧ أكوابود» .. التفاصيل التقنية

«الأصدقاء» المسؤولون عن «إتش إم ٧ أكوابود»

«إم بي آند إف» .. نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو،

إم بي آند إف إس إيه،

RUE VERDAINE 11, CH-1204 جنيف، سويسرا

بريد إلكتروني: CY@MBANDE.COM

هاتف: +41225081033

# HM7 AQUAPOD PLATINUM RED

"الأصدقاء" المسؤولون عن "إتش إم 7 أكوابود"

الفكرة: ماكسيميليان بوسير / «إم بي آند إف»

التصميم: إريك غيرود / «ثرو ذا لوكنج غلاس»

الإدارة التقنية والإنتاجية: سيرج كريكونوف / «إم بي آند إف»

الأبحاث والتطوير: روبن مارتينيز وسيمون بريث / «إم بي آند إف»

تطوير الحركة: روبن مارتينيز / «إم بي آند إف»

العلبة: داميان فرينيه / «لاب»

البلورات الصخرية: «سيبال»

جسر التوربيون الصخري: «إم. ستولرنوفوكريستال»

التشكيل العالي الدقة للتروس، والمسننات، والمحاور: رودريغ بوم / «دي إم بي»، وبول-أندريه توندون / «باندي»، و«أزوريا»، و«أتوكلابا»، و«جيميل رواج»

وحدات الزنبرك: ألان باليه / «إلفيل سويس»

العجلات: باتريس باريتي / «إم بي إس ميكرو بريسيشن سيستمز»

ناض (دوار) التيتانيوم: مارك بوليس / SARL ٢BA

الصفائح والجسور: رودريغ بوم / «هورلوفاب»، وبنجامان سينيو / «أميكاب»

دوار التعبة المشمول بالغموض المصنوع من التيتانيوم/البلاتين: رودريش هيس / «سندري إي ميتو»

تشطيب مكونات الحركة يدوياً: جاك-أدريان روش، ودوني غارسيا / «سي-إل روشا»

تجميع الحركة: ديديه دوماس، وجورج فيسي، وأن غيتير، وإيمانويل ميتز، وهنري بورتبيوف / «إم بي آند إف»

الميكنة الداخلية: ألان لومارشان، وجان-باتيست بريثو / «إم بي آند إف»

مراقبة الجودة: سيريل فاليه / «إم بي آند إف»

خدمة ما بعد البيع: توماس إمبيرتي / «إم بي آند إف»

المشبك: دومينيك مينيه / «جي آند إف شاتلان»، ورودرش هيس / «سندري إي ميتو»

التاجان: «شوفال فرير إس آ»

معالجة البلورات الصخرية ضد الانعكاس: جان-ميشيل بيلاتون / BLOESCH

الميناءان (قرصا الساعات والدقائق): إيمانويل دوسوزانج / «يو-مان هورلوجيه»، وأورورا أمارال موريرا / «بانوفا»

الحزام: تيري رونون / «فاليانس»

علبة التقديم: ATS

اللوجستيات والإنتاج: ديفيد لامي، وإيزابيل أورتيجا، ورفائيل بوزين / «إم بي آند إف»

مسؤولو التسويق والاتصالات: شاري ياديغاروغلو، وفيرجيني تورال، وجوليت دورو، وأرنو ليجره، ومينا لو غات / «إم بي آند إف»

المبيعات: تيبو فيردونكت، وستيفاني ربا، وأنا روفور، وجان-مارك بوري / «إم بي آند إف»

التصميم الجرافيكي: سامويل باسكييه / «إم بي آند إف»، وأدريان شولتز، وجيل بوندالا / «زد آند زد»

تصوير الساعة: مارتن فان دير إند، وأليكس تويشر

تصوير الشخصيات: ريجيس غولاي / «فيديرال»

مسؤولو الموقع الإلكتروني: ستيفان باليه / «نورد ماغنيتيك»، وفكتور رودريغيز وماتياس مونتر / «نيميو»

المادة الفيلمية: مارك-أندريه ديشو / «ماد لوكس»

النصوص: سوزان ونج / «ريفولوشن سويسرا»

الملخص

الإلهام

المحرك

المؤشرات

العلبة

«إتش إم ٧ أكوابود».. التفاصيل التقنية

«الأصدقاء» المسؤولون عن «إتش إم ٧ أكوابود»

«إم بي آند إف».. نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

شاري ياديغاروغلو،

إم بي آند إف إس إيه،

RUE VERDAINE 11, CH-1204 جنيف، سويسرا

بريد إلكتروني: CY@MBANDE.COM

هاتف: +41225081033

WWW.MBANDE.COM

HM7 AQUAPOD - FRIENDS

# HM7 AQUAPOD PLATINUM RED

وحيث إن حرف F في اسم العلامة MB&F - «إم بي آند إف» - مأخوذ من كلمة Friends أي الأصدقاء، كان من الطبيعي حتماً بالنسبة إلى «إم بي آند إف»، أن تطور علاقات تعاون مع الفنانين، وصانعي الساعات، والمصممين، والمصنّعين؛ الذين تعجب بأعمالهم وتقديرها. وقد أدى هذا التعاون إلى إيجاد فئتين جديدتين ضمن إبداعات العلامة؛ هما: «فن الأداء» و«الإبداعات المشتركة». وفي حين أن ساعات «فن الأداء» هي عبارة عن آلات سبق أن أبدعتها «إم بي آند إف»، أعيد تصورها بواسطة موهبة إبداعية خارجية؛ فإن «الإبداعات المشتركة» ليست ساعات يد وإنما أنواع أخرى من آلات قياس الزمن، تم تشكيلها وتصنيعها باستخدام آليات صناعة سويسرية فريدة من نوعها، بناء على أفكار وتصاميم «إم بي آند إف». وبينما العديد من هذه «الإبداعات المشتركة»، مثل ساعات المكتب غير التقليدية التي تم إبداعها بالتعاون مع شركة «ليبييه ١٨٣٩»، يخبر عن مرور الزمن، فقد أنتج التعاون مع كل من علامة «روج» ودار «كاران داش» أشكالاً أخرى من الفن الميكانيكي.

ولمّح جميع هذه الآلات الإبداعية منصّة عرض مناسبة، فقد اهتمدى بوسير إلى فكرة أن يتم وضعها في صالة عرض جنباً إلى جنب أشكال متنوعة من الفن الميكانيكي، أبدعها فنانون آخرون، بدلاً من أن يتم عرضها داخل واجهة متجر تقليدية. وقد أدى هذا إلى إنشاء أولى صالات عرض «إم بي آند إف ماد غاليري» (M.A.D. - ماد - هو اختصار لعبارة Mechanical Art Devices، أي آلات الفن الميكانيكي) في جنيف، والتي تبعتها لاحقاً ثلاث صالات عرض «ماد غاليري» في كل من تايبيه، ودي، وهونغ كونغ.

وهناك عدد من الجوائز المتميزة التي حصلت عليها العلامة، والتي تذكرنا بالطبيعة الابتكارية التي ميزت رحلة «إم بي آند إف» منذ تأسيسها حتى اليوم، ومنها على سبيل المثال لا الحصر؛ حصولها في مسابقة Grand Prix d'Horlogerie de Genève («جائزة جنيف الكبرى لصناعة الساعات») على أربع جوائز كبرى على الأقل؛ ففي العام ٢٠١٦، حصلت على «جائزة أفضل ساعة تقويم» عن ساعة «إل إم بربتشوال»، وفي العام ٢٠١٢ فازت تحفتها آلة قياس الزمن «ليغاسي ماشين رقم ١» بكل من «جائزة الجمهور» (التي تم

التصويت عليها من قِبَل عشاق الساعات)، وكذلك «جائزة أفضل ساعة رجالية» (التي صوّت عليها أعضاء لجنة التحكيم المحترّفين). وفي العام ٢٠١٠، فازت «إم بي آند إف» بجائزة «الساعة ذات أفضل فكرة وتصميم» عن تحفتها «إتش إم ٤ ثندربولت». وفي العام ٢٠١٥، فازت «إم بي آند إف» بجائزة «رد دوت: الساعة الأفضل على الإطلاق» - وهي الجائزة الكبرى في جوائز «رد دوت» العالمية - عن إبداعها «إتش إم ٦ سيبس بايرت».

«إم بي آند إف».. نشأتها كمختبر للمفاهيم

مثل العام ٢٠١٩ إشارة إلى العام الرابع عشر من الإبداع الفائق الذي تتميز به علامة «إم بي آند إف»، التي تعد مختبر المفاهيم الساعاتية الأول من نوعه على مستوى العالم. فمع ابتكار ١٦ حركة كالبير مميزة، أعادت تشكيل الخصائص الأساسية لآلات قياس الزمن «هورولوجيكال ماشين» و«ليغاسي ماشين»، التي حظيت بإعجاب منقطع النظر؛ توصل «إم بي آند إف» اتباع رؤية مؤسسها ومديرها الإبداعي، ماكسيميليان بوسير، في إبداع فن حركي ثلاثي الأبعاد، من خلال تفكيك مفاهيم صناعة الساعات التقليدية.

بعد ١٥ عاماً قضاها في إدارة أرقى علامات الساعات، استقال ماكسيميليان بوسير من منصبه كمدير عام لدار «هاري ونستون» في العام ٢٠٠٥، من أجل تأسيس «إم بي آند إف» (اختصار لعبارة: ماكسيميليان بوسير وأصداؤه). و«إم بي آند إف» هي عبارة عن مختبر للمفاهيم الفنية والهندسية الدقيقة، مخصص حصرياً لتصميم وتصنيع كميات صغيرة من الساعات التي تعكس مفاهيم أصيلة ومميّزة، والتي يبدعها بوسير بالتعاون مع مصنعي الساعات المهنيين الموهوبين، الذين يحترمهم ويستمتع بالعمل معهم.

وفي العام ٢٠٠٧، كشفت «إم بي آند إف» عن أولى آلات قياس الزمن من إنتاجها: «هورولوجيكال ماشين»، أو «إتش إم ١»، والتي امتازت بعلبة نحّية ثلاثية الأبعاد، احتضنت محركاً (أي حركة) جميل التشطيب، مثل معياراً لآلات قياس الزمن «هورولوجيكال ماشين» المميزة التي ظهرت في ما بعد؛ وجميعها آلات تعلن ضمن وظائفها عن مرور الزمن، وليست آلات مقصورة على الإعلان عن مرور الزمن. وقد قامت إبداعات آلات قياس الزمن «هورولوجيكال ماشين» باستكشاف الفضاء (كما هي حال آلات «إتش إم ٢»، و«إتش إم ٣»، و«إتش إم ٦»،) والسماة (مثل آتي «إتش إم ٤»، و«إتش إم ٩»،) وطرق السباقات («إتش إم ٥»، و«إتش إم إكس»، و«إتش إم ٨»،) وكذلك أعماق الماء (مثل آلة «إتش إم ٧»).

وفي ٢٠١١، أطلقت «إم بي آند إف» مجموعة آلات قياس الزمن «ليغاسي ماشين» ذات العُلب الدائرية، والتي تمّتعت بتصاميم أكثر كلاسيكية (بمفهوم «إم بي آند إف»، ليس أكثر)، ومثلت احتفاءً بقمم الامتياز التي بلغتها صناعة الساعات في القرن التاسع عشر، عبر إعادة تفسير التعقيدات التي أبدعها عباقرة صانعي الساعات في الماضي، من أجل ابتكار أعمال فنية عصرية. وعقب إصدار «إل إم ١» و«إل إم ٢» صدرت التحفة «إل إم ١٠١»، وهي أول آلة لقياس الزمن من «إم بي آند إف» تتضمن حركة مطوّرة داخلياً بالكامل. بينما مثل كل من آتي «إل إم بربتشوال» و«إل إم سبليت إسكيبمنت» مزيداً من التوسع الإبداعي للمجموعة. ويشكل العام ٢٠١٩ نقطة تحول، مع إبداع أولى آلات قياس الزمن «ماشين» المخصصة للنساء من «إم بي آند إف»: «إل إم فلاينغ تي». وبصفة عامة تقوم «إم بي آند إف» بالمبادلة بين إطلاق موديلات عصرية غير تقليدية بالمرّة من آلات قياس الزمن «هورولوجيكال ماشين»، وآلات «ليغاسي ماشين» المستوحاة من التاريخ.

## THE MACHINE



HM7 AQUAPOD PT RED



HM7 AQUAPOD PT RED FACE



HM7 AQUAPOD PT RED FACE BLACK



HM7 AQUAPOD PT RED FACE WHITE



HM7 AQUAPOD PT RED BACK



HM7 AQUAPOD PT RED PROFILE



HM7 AQUAPOD PT RED FRONT



HM7 AQUAPOD PT RED TOP



HM7 AQUAPOD PT RED TOP NIGHT



HM7 AQUAPOD PT RED CLOSE-UP



HM7 AQUAPOD PT RED CLOSE-UP



HM7 AQUAPOD PT RED CLOSE-UP

## THE ENGINE



HM7 AQUAPOD ENGINE



HM7 AQUAPOD ENGIN PROFILE

## MAXIMILIAN BÜSSER

MAXIMILIAN BÜSSER PORTRAIT  
Copyright Hung @ HS Production

## FRIENDS



HM7 AQUAPOD FRIENDS PORTRAIT



HM7 AQUAPOD FRIENDS LANDSCAPE

## THE FILM



## الملخص

## الإلهام

## المحرك

## المؤشرات

## العلبة

«إتش إم ٧ أكوابود».. التفاصيل التقنية

«الأصدقاء» المسؤولون عن «إتش إم ٧ أكوابود»

«إم بي آند إف».. نشأتها كمختبر للمفاهيم

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:

شاري ياديفاروغلو،

إم بي آند إف إس إيه،

RUE VERDAINE 11, CH-1204 جنيف، سويسرا

بريد إلكتروني: CY@MBANDE.COM

هاتف: +41225081033